

COMEDIA FAMOSA.

LA CISMA DE INGLATERRA.

DE DON PEDRO CALDERON DE LA BARCA.

PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA.

El Rey Enrique Octavo.	Dionis, Criado.	La Infanta Maria.
El Cardenal Bolséo.	Pasquin, Gracioso.	Margarita Polo, Dama.
Carlos, Embaxador de Francia.	Un Capitan.	Juana Semeyra, Dama.
Thomas Boleno, Viejo.	La Reyna Doña Catalina.	Musicos.
	Ana Bolena.	Acompañamiento.

JORNADA PRIMERA.

Tocan chirimias, y correse una cortina, aparece el Rey Enrique durmiendo, delante una mesa con recado de escribir, y á un lado Ana Bolena, y dice el Rey entre sueños.

Rey. **T**ente, sombra divina, imagen bella,
sol eclipsado, deslucida estrella,

mira que al sol ofendes,
quando borrar tanto esplendor pretendes;
por qué contra mi pecho airada vives?

Ana. Yo tengo de borrar quanto tu escribes.

Rey. Aguarda, escucha, espera,
no desvanezcas en veloz esfera
esa deidad tan presto,
oye.

Sale el Cardenal Bolséo.

Bols. Señor? Rey. Tu estás aqui? Bols. Qué es esto?

Rey. Quien es una muger que ahora ha salido
deste retrete, di? Bols. Del sueño ha sido
ilusion, porque nadie aqui ha llegado:
cuentame, pues, señor, lo que has soñado.

Rey. Ay Cardenal, escucha,
conocerás si fue mi pena mucha.

Ya sabes (pero es forzoso
repetirlo, aunque lo sepas)
como yo soy el Octavo
Enrique de Inglaterra,
hijo del Septimo Enrique,
que por la muerte violenta
de Arturo, dexó en mis sienes
la soberana diadema:
siendo heredero, no solo
de dos Imperios por ella,
sino de la mas hermosa,

y mas Catolica Reyna,
que tuvieron los Ingleses,
desde que en su edad primera
fueron sus hombros columna
de la militante Iglesia:
porque Doña Catalina,
hija la mas santa, y bella
de los Catolicos Reyes,
nuevos soles de la tierra,
casó con mi hermano Arturo,
el qual por su edad tan tierna,

Vase.

L. M. E. P.

si ahora los Reyes son los que me dan su poder; qué funesto fin ofrece una muger á mi estado? Cardenal soy, y Legado, Enrique me favorece, Francisco, que es Rey de Francia, y Carlos, Emperador de Alemania, mi favor pretenden, que con instancia cada uno á Enrique quiere contra el otro, y en mi está su gusto, dueño será quien Pontifice me hiciere.

Salen Thomas Boleno, Carlos Francés, y Dionis criado.

Thom. El Embaxador Francés, que ha días que se detiene en la Corte, á pedir viene audiencia. *Bols.* Venga despues, que ahora á su Magestad no se puede hablar.

Vase.

Carl. Quien fue quien os respondió? *Thom.* No sé si es la misma vanidad, la soberbia, ó la arrogancia, que todo esto, segun creo, es el Cardenal Bolséo.

Carl. No os trataron así en Francia.

Thom. No sé yo que encanto ha sido el que Bolséo le ha dado á un hombre tan celebrado, tan prudente, y advertido, tan docto, y sabio, que bien leer en escuelas podia canones, filosofia, y teologia tambien.

Y pues hablar es forzoso de otra cosa, suplicaros quiero, Monsieur, y rogaros, como á Francés generoso, me honreis con vuestra persona esta tarde; ya supisteis (puesto que en Francia la visteis) que tengo una hija, corona de quantas bellezas dió al mundo naturaleza; pues á su rara belleza otra ninguna igualó: Esta, pues, por dama viene hoy á Palacio, que así

honrarme pretende á mí la que menos causa tiene: pues la Reyna (que Dios guarda) honrar mi sangre ha querido, y á Palacio la ha traído, donde ha de entrar esta tarde: en el acompañamiento os suplico que os halleis para honrarnos. *Carl.* Ya sabeis, Boleno, que solo intento serviros, y yo seré el que así de vos reciba honra, y merced excesiva: por criado vuestro iré.

Thom. El cielo os guarde.

Carl. Y á vos felice os dexé vivir.

Thom. Tarde es, voy á prevenir lo que es necesario, á Dios. *Vase.*

Dion. Qué triste mi amo está! Señor, no me dices nada? oyóte el Rey la embaxada? estás despachado ya? Daremos presto, señor, la vuelta á Francia?

Carl. Ay de mí! no lo quiera Dios.

Dion. Pues di, irémosos hoy? *Carl.* Mejor lo hizo la suerte conmigo, ni el Rey mi embaxada oyó, ni estoy despachado yo, ni á Francia me vuelvo.

Dion. Digo, que no te entiendo, ni sé en que esa razon consiste: la embaxada pretendiste, y nunca supe porque con tanto gusto venias á Inglaterra, y estás en ella con mucho mas al cabo de tantos dias; y quando de Francia tratas, te entristeces en pensar que de aqui te has de ausentarte; qué es esto? por qué dilatas decirme la causa á mí, si al cabo la he de saber?

Carl. Pues fuerza, y gusto ha de ser el contarle, escucha.

Dion. Di.

De Don Pedro Calderon de la Barca.

Carl. O ya porque á su Rey, ó al nuestro importe,
lleno de honor, y de prudencia lleno,
de Inglaterra á la Francesa Corte
fue por Embaxador Thomas Boleno:
No sé de los carambanos del norte,
como en fuego llevó tanto veneno;
pero ese movil de cristal, y plata
en su curso los cielos arrebatá.

Este llevó tras sí, por mi ventura,
(siempre la tuve yo para mas pena)
usurpada de Londres la hermosura
en su gallarda hija Ana Bolena:
En aquella deidad hermosa, y pura,
de los hombres bellissima sirena;
pues aduerme á su encanto los sentidos,
ciega los ojos, y abre los oidos.

Víla en París un día: á Dios pluguiera,
no que, como se dice, antes cegára,
sino que á tantas plumas rayos diera,
que al ave mas hermosa así imitára:
Fuera el pavon de Juno entonces, fuera
el aura celestial en noche clara;
que para ver de un sol las luces bellas,
bien fueran menester tantas estrellas.

En un festin acompañada entraba
de la mayor belleza que vió el suelo,
de plata, y seda azul vestida estaba,
(quando no se vistió de azul el cielo?)
Yo que entonces de libre blasonaba,
quedé al mirarla envuelto en fuego, y yelo;
que como amor es rayo sin violencia,
crece, y crece en su misma resistencia.

Facil hace un diamante á otro diamante,
y posible un acero hace á otro acero,
el iman al iman es semejante,
felice es siempre el que llegó primero:
Pues qué mucho, que amor en un instante
postrase humilde corazon tan fiero,
si en tanta confusion dispuso él ciego,
iman, rayo, diamante, acero, y fuego?

Danzó, danzé con ella, no quisiera
decirte como allí mis confianzas
resucitaron, conociendo que era
muger quien supo hacer tantas mudanzas
Dexó en mi mano un lienzo, lisonjera
prenda con que animó mis esperanzas,
y astrologo favor, cuyos despojos
anunciaron el llanto de mis ojos.

Amé, quise, estimé mansos rigores,
serví, sufrí, esperé locos desvelos,
mostré, dixé, escribí locos amores,

La Cisma de Inglaterra.

sentí, lloré, temí tiranos zeos:
Gozé, tuve, alcancé dulces favores,
dexé, perdí, olvidé vanos rezelos;
testigos fueron de la gloria mia,
muda la noche, y pregonero el dia.
Porque apenas el sol se coronaba
de nueva luz en la estacion primera,
quando yo en sus umbrales adoraba
segundo sol en abreviada esfera.
La noche apenas tremula baxaba,
á solos mis deseos lisonjera,
quando un jardin, republica de flores,
era tercero fiel de mis amores.
Alli el silencio de la noche fria,
el jazmin que en las redes se enlazaba,
el cristal de la fuente que corria,
el arroyo que á solas murmuraba:
El viento que en las hojas se movia,
el aura que en las flores respiraba,
todo era amor; qué mucho, si en tal calma
aves, fuentes, y flores tienen alma!
No has visto providente, y officiosa
mover el ayre iluminada abeja,
que hasta beber la purpura á la rosa,
ya se acerca cobarde, y ya se aleja?
No has visto enamorada mariposa
dar cercos á la luz, hasta que dexa
en monumento facil abrasadas
las alas de color tornasoladas?
Asi mi amor, cobarde muchos dias,
tornos hizo á la rosa, y á la llama,
temor que ha sido entre cenizas frias
tantas veces llorado de quien ama:
Pero el amor, que vence con porfias,
y la ocasion, que con disculpas llama,
me animaron, y abeja, y mariposa
quemé las alas, y llegué á la rosa.
O mil veces feliz aquel que alcanza
un imposible, á tanto amor rendido!
quien dice que, muriendo la esperanza,
nace de sus cenizas el olvido?
Quien dice que se igualan la mudanza,
y posesion, ni quiere, ni ha querido;
porque como quiera enamorado,
quien lo niega despues que está obligado?
En este tiempo acaba la embaxada
su padre, y ella vuelve á Inglaterra;
quedando yo como en la noche helada,
ausente el sol, suele quedar la tierra:
Considera de una alma enamorada
quantos discursos imagina, y yerra,

De Don Pedro Calderon de la Barca.

que tantos hice, porque no la via,
qué mucho, si es el norte que me guia?
Pedí al Rey la embaxada que he traído,
diómela, vine á Londres, y gozoso
estoy de ver que el Rey me ha detenido,
oxalá fuera un siglo perezoso:
Aunque parte del bien me ha suspendido
ver, que hoy viene á Palacio mi amoroso
dueño, mi pena es esta, y mi cuidado,
mira si estoy con causa enamorado.

Dion. Si al fin has de ser su esposo,
por qué vives con temor?

Carl. Tiene mi padre su amor
en esa parte dudoso,
y es Ana muger altiva:
su vanidad, su ambicion,
su arrogancia, y presuncion
la hacen á veces esquiva,
arrogante, loca, y vana;
y aunque en publico la ves
Catolica, pienso que es
en secreto Luterana:
Yo enamorado, y dudoso
de condicion semejante,
quisiera gozarla amante,
antes que llorarla esposo;
pero que es esto? *Dentro ruido.*

Dion. Que llega
Bolena á Palacio. *Carl.* Di
el sol que me abrasa á mi,
el resplandor que me ciega.

Sale Pasquin vestido ridiculamente.

Pasq. Qué galan voy á mi ver!
mas qué es esto? lindo cuento,
cómo el acompañamiento
sin mi se ha podido hacer?
no es razon, justicia, y ley,
vayanse mas poco á poco,
que saito yo. *Dion.* Este es un loco,
de quien gusta mucho el Rey.

Pasq. Que soy galan de galanes.

Carl. Qué un Rey, que es tan singular,
se dexé lisonjear
de locos, y de truhanes!

Di n. Viendole en el corredor
de Palacio, pregunté
quien era, desto lo sé,
y es hombre de tal humor,
que siempre anda adivinando;
decir las cosas futuras
son sus temas, y locuras.

Carl. Mira que vienen entrando!

Pasq. Haganme luego lugar
en esta parte los buenos,
que aqui un loco mas, ó menos,
poco les puede estorbar.

Carl. A recibirla ha salido
la Reyna; muger divina
es la Reyna Catalina,
notable favor ha sido.

*Salen Ana Bolena, su padre, un Capitan,
y acompañamiento por un lado, y por otro
la Reyna, la Infanta Maria,
y Margarita Pofo.*

Ana. Si favor tan soberano
hoy merece mi humildad,
dème, vuestra Magestad,
á besar su blanca mano:
llegará mi aliento ufano
á la esfera de la luna,
y no habrá pena ninguna
que tema mi suerte, pues
tendré la envidia á mis pies,
y en mi mano la fortuna.
Viva en mayor magestad
la que así honrarme procura,
quanto el sol en siglos dura
de una edad en otra edad:
cuente su posteridad
el tiempo, y en él prefiera
al ave, que en blanda hoguera
la sucesion eterniza,
porque en caliente ceniza
siempre viva, y nunca muera.

Rey. Los brazos, Ana, tomad,
y el alma misma en los brazos,
porque confirme en sus lazos,
no imperio, sino amistad:
de la tierra os levantad,
que esas ceremonias son
de quien con vana ambicion
á lo divino se atreve,

porque solo á Dios se debe tan debida adoracion. En vano el hombre procura esto para sí usurpar, porque no debe adorar la criatura á la criatura: y mas quien en su hermosura trae favor tan soberano, que muestra en sugeto humano, con beldad, y resplandor, amagos de su Criador en los rayos de su mano.

Besad la suya á Maria, y á las damas, que esperando estan ya los brazos. *Ana.* Quando, Princesa, y señora mia, merecí ver en un dia dos soles, pues de honor llena, apenas uno enagena su luz, quando á otro me atrevo? Dadme la mano. *Inf.* Yo os debo los brazos, Ana Bolena.

Ana. Ya no será el fenix solo, si tantos puede admirar.

Reyn. La que ahora os llega á hablar, Ana, es Margarita Polo.

Ana. Decima Musa de Apolo la fama hacerla procura.

Marg. Será mi opinion segura ya, pues que robar intento luz á vuestro entendimiento, rayos á vuestra hermosura.

Pasq. Aunque te suele cansar verme á mi en conversacion, solo en aquesta ocasion me da licencia de hablar: Reyna mia singular, permiteme que hable un poco; pues con causa me provocho, porque en precepto tan fiero, sino digo lo que quiero de qué me sirve ser loco?

Rey. Yo no me canso de ti, Pasquin, mas me pone triste pensar, que un hombre docto fuiste, y que con juicio te vi: y de verte ahora asi me pesa, y que estés contento; esto es, Pasquin, lo que siento.

Pasq. Por eso nos hizo Dios á mi loco, y cuerda á vos,

y para esto viene un cuento. Un ciego en Londres habia tal, que no determinaba los bultos con quien hablaba en el resplandor del dia: y una noche que llovia, (como una de las pasadas) á cantaros, y á lanzadas, por las calles caminando, se iba mi ciego alumbrando con unas pajas quemadas.

Uno que le conoció, dixo: Si no os alumbráis, para qué esa luz lleváis? y el ciego le respondió: Si no veo la luz yo, la ve el que viene; y asi, no encuentra conmigo aqui; con que aquesta luz que ves, sino es para ver yo, es para que me vean á mi. Yo soy ciego (aplico el cuento) y si me llego hácia vos, para eso os dexó Dios la luz del entendimiento: apartado, si estoy contento, y e-tais triste; y quando esteis alegre, no os aparteis, porque yo con mis locuras soy ciego, y alumbro á obscuras; huid de mi, pues que veis. Y ahora dadme licencia, pues que la ocasion me obliga, para que á Bolena diga, en vuestra misma presencia, segun mi astrologa ciencia, el hado que la previene el cielo, y el fin que tiene reservado á su hermosura.

Marg. Aquesta fue su locura.

Inf. Qué aquesto no te entretiene? di. *Pasq.* Lo primero que saca la profecia que veis, es, que vos, Ana, teneis cara de muy gran beliaça: y aunque vuestro amor aplaca con rigor, y con desden la hermosura, que en vos ven, muy hermosa, y muy ufana venis á Palacio, Ana, plegue á Dios, que sea por bien

y si será, pues espero
 que en él sereis muy amada,
 muy querida, y respetada,
 tanto, que ya os considero
 con aplauso lisonjero
 subir, merecer, privar,
 hasta poderos alzar
 con todo el Imperio Inglés,
 viniendo á morir despues
 en el mas alto lugar.

Ana. Yo tomo por buen aguero
 aquesta vez su locura:
 pues siendo yo vuestra hechura
 tanto levantarme espero,
 que en el sol me considero.

Reyn. Vos mereceis mas honor.
 Nunca está ocioso el amor,
 y mas el que desconfia:
 digolo, porque este dia
 no he visto al Rey, mi señor:
 entrar en su quarto intento
 á saber de su salud. *Va á entrar.*

Carl. Qué belleza! *Thom.* Qué virtud!
Vase Thomas, Carlos, Dionis, y el Capitan.

Pasq. O qué raro entendimiento!
Reyn. Qué hace Enrique?
Sale Bolséo, y ponese á la puerta.

Bols. En su aposento
 está escribiendo, señora;
 tu Magestad no entre ahora,
 porque mandó, que no entrase
 persona que le estorbase.

Reyn. Conoceisme? *Bols.* Quien ignora
 que vos mi Reyna habeis sido,
 que el respeto, y magestad
 nunca encubren su deidad.

Reyn. Pues como tan atrevido,
 Bolséo, habeis detenido
 mis pasos? *Bols.* Guardo el precepto
 á que me tiene sujeto
 el Rey. *Reyn.* Loco, necio, vano,
 por Principe soberano
 de la Iglesia hoy os respeto;
 aquesta Purpura santa,
 que por falso, y lisonjero,
 de hijo de un Carnicero,
 á los cielos os levanta,
 me turba, admira, y espanta,
 para que dexé de hacer;
 pero b- stará saber,
 ya que Aman os considero,

que los preceptos de Asuero
 no se entienden con Esther. *Vase.*

Bols. Señora. *Inf.* Basta, Bolséo.

Bols. Tu Alteza adyierta, que ya
 á sus plantas. *Inf.* Bien está.

Bols. Solo servirla deseo. *De roñillas.*

Inf. Levantad, que yo lo creo.

Vanse todas las Damas.

Pasq. Y quando hablar al Rey quiera,
 nadie estorbe mi carrera;
 que si Aman os considero,
 los preceptos de Don Suero
 no se estienden con Estera. *Vase.*

Bols. Qué escuché? qué vi? qué oí?
 qué la Reyna Catalina
 piadosa á todos se inclina,
 solo airada para mi?
 Qué su corazon fiel
 (es enojada terrible)
 para todos apacible,
 para mi solo cruel!
 El ayo, que me crió,
 me dixo que una muger
 mi destruicion ha de ser;
 si en lo demas acertó,
 temerlo en esto tambien
 es prevencion acertada,
 pues si no es tu, Reyna airada,
 quien puede atreverse? quien?
 La Reyna, sin duda, es
 la que oposicion me tiene,
 la que ruinas me previene,
 padezca la Reyna pues.
 Ganarla de mano espero,
 y será con civil guerra
 asombro de Inglaterra
 el hijo del Carnicero. *Vase.*

Salen Thomas Boleno, y Ana Bolena.

Thom. Ana, ya estás en Palacio,
 ahora en tu mano tienes
 el inconstante alvedrio
 de la fortuna, y la suerte.
 El Rey me honra á mi, la Reyna
 te estima, y te favorece;
 yo he hecho lo que he podido,
 haz tu ahora lo que debes.

Ana. No porque de padre sean,
 no serán impertinentes
 tus consejos, quando son
 tan sin proposito siempre.
 A qué imperio me has traído,
 B don-

donde ceñidas las sienes
de rayos del sol, me vea
adorada de las gentes,
para decir que procuras
mi aumento? Llegar á verme
á los pies de una muger,
qué gloria, qué triunfo es este?
Yo la rodilla en la tierra?
yo besar con rostro alegre
la mano á la Reyna, aunque
de quatro imperios lo fuese?
Llevárasme á un monte antes,
que mas estimára verme
Reyna de feras, y brutos,
á mis plantas obedientes,
que adorando Magestades,
entre sagrados laureles,
nunca envidiada de alguna,
de alguna envidiada siempre.
Mas ya que de mi fortuna
el mayor aplauso es este,
yo serviré, que no importa,
supuesto que tu lo quieres.

Thom. Siempre de tu condicion,
por los discursos crueles,
temí lastimosos fines;
mas puesto que cuerda eres,
sabe vencerte, y pues hoy
te ponen un transparente
cristal en la Reyna santa,
mirate en él, que bien puedes
componer tus pensamientos;
de sus virtudes aprende,
que yo hice lo que pude,
tu verás lo que conviene:
Dios hay, y aunque soy tu padre,
tal vez podrá ser que niegue
la sangre, por el honor,
y no rehusaré tu muerte. *Vase.*

Salen Carlos, y Dionis.

Carl. Sola ha quedado. *Dion.* Pues llega.

Carl. Podré en Palacio atreverme?
podrá el alma, que te adora,
con el respeto que debe
á estas paredes (que en fin
son sagrado estas paredes)
decirte, perdido dueño,
los suspiros que me debes,
las lagrimas que me cuestas,
de tus dos soles ausente?
Sin ellos, Bolena, vine

á obscuras, no de otra suerte,
que el girasol amarillo,
iman que abrasado mueve
las hojas, siguiendo el norte
del sol; y quando le pierde
de vista, marchita, y seca
granos de oro, y hojas verdes;
asi yo, atento á tus rayos,
vivo aquel instante breve
que tu vista me permite,
siendo girasol que muere
con la luz, para vivir
otra vez que llegue á verte.

Ana. Y yo podré, noble Carlos,
decirte, quando se ofrecen
del honor, y del respeto
tan grandes inconvenientes;
pues soy una llama facil
entre dos suspiros leves,
que con el uno se apaga,
y con el otro se enciende:
pues estando en tu presencia,
vivo; y á tu vista ausente,
el fuego es pabesa, es humo,
hasta que tu aliento vuelve
á darme luz, alma, y vida;
siendo la llama que muere,
ausente, para vivir
otra vez que llegue á verte.

Carl. Qué consueio tendrá quien
tantas ocasiones pierde
de verte, sino saber
que está en tu memoria siempre.

Ana. Pues ama, espera, y confía,
que en ella vives. *Carl.* No puedo
dexar de temer quien ama,
de dudar quien vive ausente,
ni puede estar confiado
quien sabe que no merece.

Ana. Ame firme el que es querido,
quien vive admitido espere,
y confie el que constante
mira el cielo que pretende.

Carl. Pues quien es querido? *Ana.* *Carl.*

Carl. Quien admitido? *Ana.* Quien tiene
mi voluntad en su mano.

Carl. Quien es constante? *An.* Quien vence
tantos imposibles. *Carl.* Cómo?

Ana. Amando. *Carl.* Mi pecho es escudo.

Ana. Pues ama tu pecho? *Carl.* Si.

Ana. A quien? *Carl.* Es fuerza perderlo
el

el respeto, tu lo sabes.

Ana. Mudarás te? *Carl.* Eternamente.

Ana. Tendrás otro dueño? *Carl.* Nunca.

Ana. Pues qué serás? *Carl.* Tuyo siempre.

Ana. Quien lo asegura? *Carl.* Esta mano.

Ana. De esposo? *Carl.* Digo mil veces

que sí, aunque mi padre ingrato

en Francia casarme quiere,

mas ahora estoy en Londres.

Ana. La Reyna con el Rey vuelve.

Carl. Pues hasta que me dé audiencia,

que no me vea conviene:

á Dios, señora.

Vase.

Salen el Rey, Bolseo, la Reyna, la Infanta,

y D. mas, y el Rey, en viendo á Ana

Bolena, se turba.

Ana. El te guarde.

Ya será fuerza que llegue

á pedir la mano al Rey:

otra vez tengo de verme

con la rodilla en la tierra?

esta es gloria? agravio es este.

Vuestra Magestad, señor,

me dé la mano.

De rodillas.

Rey. Qué miro,

cielos! *Ana.* Si puede.

ap.

Rey. Hoy admiro.

Ana. Merecer tanto favor.

Rey. Aquí el asombro mayor.

Ana. Una esclava. *Reyn.* Qué elevado

el Rey de verla ha quedado!

Ana. Yo soy. *Rey.* Rigurosa pena!

Ana. La dichosa Ana Bolena,

pues á esos pies he legado;

dadme á besar vuestra mano.

Rey. Otra vez, alma, os turbais?

ojos, otra vez mirais

sombras en el ayre vano?

otra vez, prodigio humano,

rendido á tu vista estoy?

esta es la misma que hoy

alma de mi sueño ha sido;

pues ahora no estoy dormido,

despierto estoy, vivo estoy.

Quien eres? cómo te nombras,

muger, que deidad pareces,

y con beldad me enterneces,

si con agueros me asombras?

entre luces, entre sombras

causas gusto, y das horror,

entre piedad, y rigor

me enamoras, y me espantas;

y al fin, entre dichas tantas,

te tengo miedo, y amor.

Bols. Disimula. *Rey.* A tanta pena

disimular no es consuelo.

Alzad, no esteis en el suelo,

bellisima Ana Bolena:

y si el cielo me condena

haber sus luces tenido

á mis pies, disculpa ha sido

el haber, Ana, quedado

entre tanto fuego helado,

y en tanta nieve encendido.

Pero esta disculpa en mi

mas, que me absuelve, condena:

pues no es esta, Ana Bolena,

la primera vez que os vi:

levantad, no esteis asi.

Ana. Si en tus brazos me levantas,

tocaré las luces santas

del sol, mas no será bien

que vuele mas alto quien

está, señor, á tus plantas:

en ellas vivo dichosa,

y en ellas (rabiando muero)

mayor esfera no quiero.

Rey. Tan discreta, como hermosa,

os hizo el cielo. *Inf.* Envidiosa

de sus brazos estuviera,

si en la Magestad cupiera

envidia. *Reyn.* Y en mis desvelos

pienso que tuviera zelos,

si amor hasta aqui supiera.

Ana. Mirad, señora, por Dios,

que agravio á mi amor haceis.

Rey. Al mio no, que bien teneis

zelos, y envidia las dos;

y mas si os miran á vos,

Ana, tan divina, y bella. *Vase.*

Marg. Con muy favorable estrella,

Bolena, en Palacio entráis,

ruego al cielo, que salgais

(que es lo que importa) con ella.

JORNADA SEGUNDA.

Salen Bolseo, y el Rey.

Bols. Sosiegate. *Rey.* Mal podré,

que quien sin discu so ama,

solo en sus penas sosiega,

solo en su llanto descansa.

La Cisma de Inglaterra.

En las muertes de los Reyes
se ven sombras, y fantasmas,
aves de fuego que vuelan,
cometas de luz que pasan.

Yo ví el cometa, y las lumbres
de mis desdichas presagas,
quando aquel sueño introduxo
miedo al cuerpo, horror al alma.
Dexame, pues, que yo muera
á manos de quien me mata;
que será lisonja, siendo
Ana Bolena la causa.

Sale Pasquin.

Pasq. Triste está el Rey; de qué sirve
quanto puede, quanto manda, *ap.*

si no puede estar alegre
quando quiere? Pues hay causa
que os tenga á vos triste? *Rey.* Sí,
que las pasiones del alma,
ni las gobierna el poder,
ni la magestad las manda.

Triste estoy. *Pasq.* Pues ahora digo,
que á mi no se me da nada
de no ser Rey, quando estoy
alegre; y un cuento vaya,
que me ocurrió en este punto.

Un Filosofo, que estaba
en un monte, ó en un valle,
(que no importa á la maraña,
que esté en baxo, ó esté en alto)

y un soldado, que pasaba,
se puó á hablar con él;
y al fin de platicas largas,
le dixo: Posible ha sido
que nunca has visto la cara
de Alexandro, nuestro Cesar?
de aquél, cuyas alabanzas
le coronan de laureles,
y Rey del orbe le aclaman?

El Filosofo le dixo:
No es un hombre? Qué importancia
tendrá el verle mas, que á ti?

ó si no, para que salgas
de esa adulacion comun,
del suelo una flor levanta,
llevala, y dile á Alexandro,
que digo yo, que me haga
sola una flor como ella,
verás luego que no pasan
trofeos, aplausos, glorias,
lauros, triunfos, y alabanzas

de lo humano; pues no puede,
despues de vitorias tantas,
hacer una flor tan facil,
que en qualquier campo se halla.
Asi vos, despues de ser
un soberano Monarca,
Rey temido, y estimado
por el ingenio, y las armas,
no podeis estar alegre,
cosa tan vil, y tan baxa,
que en un picaro desnudo,
y muerto de hambre se halla.

Rey. Gusto me has dado, *Pasq.*

Pasq. Y tu no me has dado nada
por no darine gusto á mi.

Rey. Di, qué quieres? *Pasq.* Que me hagas
de tu corte figurin,
te suplico, y de tu casa,
que esto es ser denunciador
de figuras; que es bien que seas
Juez de figuras, que tenga
del que fuere declarada
figura, solo un dinero.

Rey. Tengo de ver en que pára
aquesta nueva locura:

Pasquin, yo te hago la gracia

Pasq. Pues pagadme, Cardenal.
Bols. Por qué?

Pasq. Porque traeis la barba,
no mas de porque se usa,
como chibo, larga, y anchas;
mas si es uso, no me espanto.
Yo ví muy triste á una dama
(y esto es verdad, vive Dios)

y solo porque no estaba
hipocondriaca, siendo
la enfermedad que se usaba.

Pero yo me voy, que viene
con ducientas y tres damas

la Reyna, por divertirme
de aquesa grave, pesada
melancolia que tienes;

y siempre á la Reyna cansa
el verme aqui. *Rey.* Esto será
por no darne gusto en nada.

No te voyas, Cardenal,
dime (porque yo no haga
algun extremo, volviendo
á verla) quien acompaña

á la Reyna? *Bols.* La primera
es mi señora la Infanta,

De Don Pedro Calderon de la Barca.

Juego Margarita Polo.

Rey. Quanto esa beldad me cansa!

Bols. Es valida de la Reyna.

Rey. Quien se sigue luego? Bols. Juana Semeyra. Rey. Aunque no es hermosa, tiene algun donayre, y gracia.

Bols. Luego viene Ana Bolena.

Rey. No digas mas, que ya el alma, por asomarse á los ojos, el corazon desampara.

Por este gusto, qué quieres que te dé? Bols. Solo que hagas de una vez aquesta hechura, que empezaste á hacer de tantas.

Por la muerte de Leon Decimo ahora está vaca la Silla Pontifical;

y si tu, señor, me amparas, como lo hacen Carlos Quinto, y Francisco, Rey de Francia, no habrá duda de que ciña las tres divinas Tiáras.

Rey. Eso es lo que mas deseo, mi favor tendrás. Bols. Levantas al lugar mas soberano un vasallo que te ama.

Salen la Reyna, la Infanta, y Damas.

Reyn. Vos sin salud, señor mio, y yo viva? Vos con causa de tristeza, y yo no muero?

Poco siente quien os ama: Cómo os hallais? Rey. Qué prolixa! ap.

Reyn. Esta's mejor? Rey. Qué cansada! ap.

falta de gusto, y salud es aquesta. Reyn. Quien llegára á poder partir con vos, no el gusto, que si él os falta, mal podré tenerle yo.

Conmigo vienen las damas á divertirnos con juegos, versos, festines, y danzas:

La bella Semeyra es dulce sirena, que encanta con sus voces los oidos.

Margarita es celebrada por sus versos, pues con ellos hoy á todos aventaja.

Ana Bolena. Rey Ay de mi!

Reyn. Extremadamente danza. Y si festines, y versos

no te divierten, ni agradan, de moral filosofia tiene principios la Infanta; yo sé lenguas diferentes, escoge entre cosas varias, qué puede alegrarte. Rey. Ya no puede alegrarme nada, sino es que dance Bolena. ap.

Bols. Pues para qué no se haga novedad de tu eleccion, diles á las otras damas que canten primero, y digan los versos. Reyn. Qué es lo que habla tu Magestad con Bolséo?

Rey. Negocios son de importancia.

Reyn. Cardenal, salios afuera: los negocios no se tratan tan acaso, y donde estoy no ha de tener mas privanza vuestra Magestad. No os vais?

Bols. Yo me iré donde dé traza del modo que ha de tener tu castigo, y mi venganza. Vase.

Rey. En qué tendré gusto yo, que os agrade? Reyn. Justas causas me mueven: tengo á Bolséo por lisonjero, y que entabla mas su aumento, que el provecho del Reyno: que solo trata de subir al sol, midiendo la soberbia, y la arrogancia. Esto es daros mas pesar, que gustó, empiecen las damas á divertirnos. Maria, toma un instrumento, y canta.

Mar. Cantaré un tono, aunque antiguo; por ser la letra extremada.

Cant. En un infierno los dos gloria habemos de tener; vos en verme padecer, y yo en ver que lo veis vos.

Rey. Extremado tono, y letra.

Reyn. Y no lo es menos la gracia de Maria. Pasq. Sí por cierto, como un gilguerrillo canta.

Reyn. Toma esta piedra, y por ver que tanto la letra agrada á tu Magestad, diré una glosa suya. Pasq. Vaya.

Reyn. En un infierno los dos, gloria habemos de tener;

La Cisma de Inglaterra.

vos en verme padecer,
y yo en ver que lo veis vos.

A dos imposibles fieros
quiere mi amor atreverme,
y son, quando llego á veros,
que dexéis de aborrecerme,
ó que dexé de quererlos.
Sin esperanza yo, y vos
aborrecemos, y amamos;
y pues nos condena un Dios
á tanta pena, ya estamos
en un infierno los dos.

De un lisonjero clavel,
que hermoso á la vista engaña,
una dulce, otra cruel,
saca ponzoña la araña,
la abeja destila miel.
Asi de veros querer
tened pena, guito no;
vos de verme aborrecer
mis pensamientos, y yo
gloria habemos de tener.

Si vos, por solo vengaros,
no dexais de despreciarme,
facil es el castigaros,
pues yo, por solo vengarme,
nunca dexaré de amaros.
Si el olvidar, y querer
castigo entre dos alcanza,
yo en veros aborrecer
me vengo, y tomais venganza
vos en verme padecer.

Aunque yo contento espero
de que mudaros podeis,
pues en tormento tan fiero,
si sé que me aborreceis,
vos tambien sabeis que os quiero.
El amor vive, que es Dios,
mas no el aborrecimiento;
y asi, esperemos los dos,
vos en ver lo que yo siento,
y yo en ver lo que veis vos.

Rey. Buenos versos. **Pas.** No muy buenos,
razonablejos les basta.

Inf. Pues qué tienen? **Pasq.** Soy poeta,
y asi; ningunos me agradan,
sino son mis propios versos,
los demas no valen nada.

Inf. Danza Ana Bolena ahora.

Ana. Danzaré, pues tu lo mandas.

Rey. Disimulemos, amor.

Pasq. Qué tocarán? **Ana.** La gallarda
Danza Ana Bolena, y cae á los pies
del Rey.

Rey. A mis plantas has caido.

Ana. Mejor diré que á tus plantas,
pues son esfera divina,
me he levantado tan alta,
que entre los rayos del sol
mis pensamientos se abrasan
mas remontados. **Rey.** No temas,
si mis brazos te levantan;
quiera amor que sea, Bolena,
al pecho en que idolatrada
vives. **Ana.** Ya sé lo que os debo
señor, por ahora basta.

Pasq. Ha danzado bien, Bolena?
que yo no entiendo de danzas,
todas me parecen unas,
pues todas veo que páran
en ir saltando hácia aqui,
ó hácia alli: una vez se alargan
con carreras, y otras veces,
dando salticos, se páran;
siendo pelota de viento
al compas de una guitarra.

Sale Thomas Boleno.

Thom. Hablarte quiere, señor,
el Embaxador de Francia.

Rey. Das ha que le detiene
Bolséo, y no sé la causa.

Pasq. Entrando cosas de veras,
sobre yo, quiero ir á caza
de figuras: ojo alerta,
señores, que soy la Parca. **Vast.**

Rey. Entre.

Vuelve Thomas Boleno con Carlos.

Carl. A tus invictos pies,
Christianisimo Monarca,
beso la mano que ha sido,
con la pluma, y con la espada,
admiracion de dos mundos;
desde el día que las cartas
de creencia di, y besé
tu mano, ha-ta ahora aguarda
mi deseo esta ocasion.

Rey. Mi poca salud, y largas
ocupaciones, Francés,
vuestro despacho dilatan.

Carl. Pues ya, señor, que he llegado
á verte, en pocas palabras
diré el fin á que he venido,

De Don Pedro Calderon de la Barca.

si puede decirlo el alma.
Francisco, de Francia Rey,
para lograr la esperanza,
que ofrecen rosas, y flores,
ya con las lises de Francia,
ya con los Ingleses lirios
en las vencedoras armas,
quiere unir dos primaveras
de juventudes lozanas,
á quien ni el tiempo se oponga,
ni se atreva la mudanza.
Y así, para conservar
la paz, escusando tantas
disiones, como tiene
hoy la Religion christiana:
para el Principe de O liens,
(sol á quien los rayos faltan)
en casamiento te pide
á mi señora la Infanta.
Vuestra Magestad ahora
con su Parlamento haga
la union destes dos Imperios,
que esta es, señor, mi embaxada.

Rey. Yo lo veré mas despacio.

Carl. El cielo te dé tan larga
vida, que inmortal excedas
á aquel paxaro de Arabia,
que el fuego, en que nace, y muere,
sopla él mismo con sus alas.

Reyn. Triste vais, iré con vos,
que el alma nunca se aparta
de donde vive. Rey. Sí hace, ap.
que si tu la tienes, Ana,
cierto es, que con alma muero,
cierto es, que vivo sin alma.

Vanse todos, y sale Boisón.

Bols. No hay cosa que me suceda
bien, ya es mi suerte importuna,
no des la vuelta, fortuna,
detén un poco la rueda.
Contra las humanas leyes
al Embaxador tenia
suspense, así pretendia
tener amigos dos Reyes;
porque no determinando
á quien la Infanta le daba,
á Carlos lisonjeaba,
y á Francisco, procurando
que los dos favoreciesen
mi pretension, que despues
el Español, ó el Francés

ap. no importa que se ofendiesen.
Y no solo el Rey ha oido
al Embaxador de Francia,
estorbandome esta instancia;
pero Carlos ha querido
hacer á su Maestro Adriano,
(quitandome á mi este honor)
dignísimo sucesor
del Pontifice Romano:
y pues la Reyna este dia
venganza á todo me ofrece,
muera, pues que me aborrece,
y muera, porque es su tia;
y aun contra el Papa me atrevo,
por ser mi competidor,
á introducir un error
el mas prodigioso, y nuevo.
Bolena á buen tiempo viene,
parece que la llamé,
en una industria veré
si valer, y animo tiene
para ayudarme, que en ella
fundo toda mi esperanza;
hoy veré si mi venganza
tiene buena, ó mala estrella.

Sale Ana Bolena.

Vuestra Magestad, señora.
Qué es esto? Como dexé
aquí á la Reyna, llegué
tan inadvertido ahora,
que hablé ciego: perdonad,
y mi turbacion abone
el descuido. Ana Qué perdone,
quereis, una Magestad?
quando en discursos tan claros
los oidos lisonjeros
tienen mas, que agradeceros,
Cardenal, que perdonaros.
Qué ofensas oí? Pluguiera
á los cielos, que ignorante
os turbarais cada instante,
y cada instante os oyera,
y al fin, mas desvanecido,
por ley, por descuido no,
oyera ese nombre yo,
y costárame la vida.

A quien le pesa de oír
nombre tan dulce, y suave?
Bols. Ay dolor! ay pena grave!
No dices mal (proseguir
puedo) de lo que quisiera

ap.

ap.

La Cisma de Inglaterra.

pedir perdon, yo lo sé;
y el de que por yerro fue,
ó por acierto, pudiera
decirlo en otra ocasion:
pero el peligro me obliga
á callar, basta que diga,
que aquestas cosas no son
para tratadas así:
el cielo te guarde, á Dios.

Hace que se va.

Ana. Solos estamos los dos,
y no has de salir de aqui,
sin declararme el secreto.

Bols. Y tu le sabrás tener,
Bolena, siendo muger?

Ana. Por los cielos te prometo
de ser marmol. *Bols.* Y tendrás,
ya que secreto me ofreces,
valor? *Ana.* Digote mil veces,
que en mi todo lo hallarás,
secreto tendré, y valor;
porque no me puede dar,
ni todo el cielo pesar,
ni todo el infierno horror.

Bols. Pues tu mi Reyna serás,
en Inglaterra espero
coronarte, si primero
mano, y palabra me das
de que no has de ser ingrata:
que temo, que una muger
mi destruicion ha de ser,
por eso mi ingenio trata
de asegurar este agravio
con amagos, y querellas;
porque sobre las estrellas
alcanza dominio el sabio.

Ana. Palabra te daré aqui,
con solemne juramento,
de ayudar tu pensamiento.

Bols. De qué suerte?

Ana. Escucha. *Bols.* Di.

Ana. Plegue á Dios, que quando intente
ofensa tuya (despues
que tenga el cetro á mis pies,
y la corona en mi frente)
que el aplauso, y el honor,
que tanta dicha concierto,
tristemente se convierta
en pena, llanto, y dolor;
y por fin mas lastimoso
de lo que al cielo le plugo,

muera á manos de un verdago,
en desgracia de mi esposo:
esto juro, esto prometo.

Bols. Y yo satisfecho estoy,
y para que empieces hoy
á tener dichoso efecto,
oye la mayor maldad,
que hombre mortal intentó,
ni que el ~~sol~~ verá, ni vió
de una edad en otra edad.
Solo obedecer procura,
ya sabes que el Rey te quiere,
y que enamorado muere
por tu divina hermosura.
Ya sabes, que Enrique es
hombre facil, y se ciega
tanto, que si á querer llega,
no hay respeto, ni interes
á que se rinda su amor;
pues como tu finjas bien
que le quieres, y tambien
que por tu sangre, y tu honor
no puedes favorecete,
y que si su esposa fueras,
le amaras, y le quisieras;
yo sabré despues ponerle
á los ojos tal engaño,
que brote el alma del pecho,
para que nuestro provecho
resulte en ageno daño.

Ana. Yo pensé que habia de hacer
prodigios, porque pedir
que solo sepa fingir,
sabiendo que soy muger,
y que soy Bolena yo,
bien escusarse pudiera,
pues por ser muger fingiera,
quando por ser Reyna no.

Bols. El viene. *Vase.*

Ana. Carlos, perdona,
si tu fi-me amor ofendo,
quando hoy aspirar pretendo
al lustre de una corona.
Muger he sido en dexar
que me venza el interes,
sealo en mudar despues,
y sealo en olvidar.

Que quando lleguen á ver,
que el interes me ha vencido,
que he olvidado, y he fingido,
todo cabe en ser muger.

Sale el Rey.

Rey. No en valde el alma mia,
que ausenta de ti estaba,
errando me guiaba
donde tu luz ardia;
que en tan feliz encuentro,
llamahasido mi amor, subió á su centro.
Ay Ana hermosa, y bella,
nuevo prodigio ha sido
de amor el que ha rendido
mi pecho, no una estrella
favorable me inclina,
sino toda la esfera cristalina.
Puesto que mi alvedrio
á quererte me fuerza,
sin que mi amor se tuerza,
ya no es libre, ni es mio:
dame ese blanca mano.

Ana. Deten, señor, la tuya, porq̄ en vano
el labio helado mueves
con amorosas quejas,
quando de ti te alejas,
y á tanto honor te atreves;
que si amor te provoca,
es rajo amor, y abraza quanto toca.
No porque yo no estimo
tu amoroso desvelo,
que tambien sabe el cielo
que me venzo, y reprimo,
si quiero mas, qué quieres?
Pero soy tu vasalla, y mi Rey eres.
Oxalá no lo fueras,
fueras (ay Dios) un hombre
de baxo estado, y nombre,
pobre (ay de mi!) nacieras;
que quien tus partes tiene,
poca deidad el cetro le previene.
Yo entonces te estimára,
yo entonces te quisiera,
esposa tuya fuera,
y como tal te amára:
mira á lo que has llegado,
que para ti es desmerito el estado.
Mas para qué es ponerte
en desdichas terribles
discursos imposibles?
pues aunque mereciste
como Reyna pudiera,
mas vale que tu reynes, y yo muera.

Hace que se va.

Rey. Ana, detente, aguarda.

Ana. Aqui está quien te estima.

Rey. Tu hermosura me ánima.

Ana. Tu deidad me acobarda.

Rey. Ay Bolena, á adorarte.

Ana. Ay Enrique, á perderte, y á olvidarte.

Rey. Si yo hombre humilde fuera,
tu aficion me estimára?

Ana. Mi respeto humillára,
y tu humildad subiera;
porque en extremos tales
el amor á los dos hiciera iguales.

Rey. Pues menos aventuras,
si favores previenes,
sin humillarte, y vienes
á mas honor. **Ana.** Procuras
tu mi deshoara clara,
que el ser tu esposa ya me disculpára;
pero no el ser tu dama,
y asi, piedad no esperes:
si me estimas, y quieres,
no borres hoy la fama,
que limpia, y clara vive.

Rey. No es descortes mi amor, tam-
bien escribe
finezas amorosas,
si fuera unico dueño
del mundo, honor pequeño
á tus plantas hermosas,
como libre me hallára,
de los rayos del sol te coronára.
No puedo, tengo esposa,
soy casado, no puedo.

Ana. Pues disculpada quedo.

Rey. Dame una mano hermosa,
ya que á matarme vienes.

Ana. No puedo, eres casado, esposa tienes.
Ni tu puedes casarte,
ni yo puedo quererte;
y en tan dudosa suerte,
es forzoso dexarte:
no digan los énojos,
que callo con la lengua, y con los ojos.
A Dios, á Dios, Rey mio,
mi señor, y mi dueño;
no haga en ti nuevo empeño
el triste llanto mio,
sabe el cielo si quiero. *Vase.*

Rey. Y el cielo sabe si rabiando muero.

Sale Bolséo.

Bols. Con qué grave tristeza *ap.*
divertido ha quedado!

llegaré descuidado,
que aquí mi engaño empieza,
si ha obrado como creo:
Qué hace tu Magestad?

Rey. Morir, Bolséo.

Todo el infierno junto
no padece en su llanto
pena, y tormento tanto,
como yo en este punto;
porque en muerte deshecho,
si es etna el corazón, volcan el pecho.

Ay de mí, qué me abraso!

Ay cielos, qué me quemo!

No es de amor este extremo,

mover no puedo el paso;

algun demonio ha sido
espíritu que en mí se ha revestido.

Bols. Sosiegate. **Rey.** Sosiego

pides á la fortuna,

constancias á la luna,

obediencias al fuego,

leyes al mar salado,

que estoy de Ana Bolena enamorado.

Quieres saber á quanto

esta desdicha excede?

Quieres ver lo que puede

pena, y tormento tanto?

Con ella me casára,

si libre en este punto me mirára.

Y aun no sé lo que hiciera

con estarlo; confieso

que estoy loco, sin seso.

Bols. Señor, pena tan fiera,

(valor, mi lengua mueve, *ap.*

esta es la ocasión, al sol te atreve)

fiero remedio pide;

mas importa la vida

de un Rey, que ver perdida

la Magestad que os mide

cetno, y laureles de oro.

Rey. Qué me quieres decir?

Bols. Señor, no ignoro,

que sabe vuestra Alteza

mas, que yo á saber llego;

pero escuchame, y luego

cortame la cabeza,

que por darte la vida,

estará mal guardada, y bien perdida.

Mil veces ha querido

mi lealtad, que te adora,

decirte lo que ahora,

pero no me he atrevido,
que por injustas leyes,
no se dicen verdades á los Reys.
Mas hoy, que en tu provecho
puedo hablar libremente,
salga aqueste vehemente
escrupulo del pecho;

tu estás, señor, soltero,
no fue tu matrimonio verdad

Ni humana, ni divina

ley habrá que conceda,

que ser tu esposa pueda

la Reyna Catalina;

siendo caso tan llano,

que fue primero esposa de tu hermano.

Rey. Al alma me has llegado

con aquesta razon: si ha dispen-

el Papa? **Bols.** Qué rezelas?

esa opinion se trata en las escue-

no aqui, porque en andando con

zozos

equivocas la causa en opinion

todos, quando se arguya,

por Rey, por docto han de tener

tuya;

quando verdad no fuera,

y ciegamente tu aficion quisiera

deshacer la razon, y la justicia

quien pensará de tí, que fue malo

quien pensará de tí, que no lo has he-

aconsejado del comun provecho,

y tu misma conciencia?

sal del yugo, sacude la obediencia

repudia á Catalina,

en un Convento esté, pues es div-

que quando este partido se la ofren-

no dudo yo, señor, que le agrade-

Sin gusto, sin amor estás casado

repudiala, señor, pues has lle-

á tan notable extremo:

qué tienes que temer?

Rey. Yo nada temo

en intentar todo,

solo temo, Bolséo, hallar el medio

Bols. Llama tu Parlamento,

y junto, haz un retorico argumento

diciendo que te affige la conciencia

á tomar contra el Papa esta licencia

y mostrando que es zelo aqueste in-

tento,

haz extremos, señor, de sentimientos

apart-

apartala de ti, quedarás luego libre para apagar el vivo fuego que te abrasa, y despues se tendrá modo para que el Papa lo componga todo; que yo solo deseo tu gusto, y tu salud. *Rey.* Parte, Bolséo, pues tu solo procuras dar la vida á tu Rey, que la tiene ya perdida á manos de un amor desatinado, junta los Consejeros de mi Estado, porque las confusiones con que luchó, nunca permiten que se piense mucho, q̄ en cosas graves siempre las disculpa la priesa con que se hacen.

Bols. Ya me culpa *ap.* á mi la dilacion, y la tardanza: mi vida se asegura, y mi privanza, aunque se pierda todo, pues pienso hacer de modo, que el que engañado ahora, y ciego queda, quando se quiera arrepentir no pueda. *Vase.*

Rey. Confieso q̄ estoy loco, y estoy ciego, pues la verdad q̄ adoro es la que niego; pero si un hombre el daño no alcanzará;

aunque errára, parece que no errára; que en tan confusa guerra, solo errará el que sabe quando yerra. Bien sé que me ha engañado Bolséo, y que he quedado de su falso argumento satisfecho, y es, que el fuego infernal que está en el pecho

hace que ciega mi turbada idea, niegue verdades, y mentiras crea. Bien sé que no repugna (caso es llano) el casamiento que hace el un hermano con muger del hermano: porque Judas (para satisfaccion de aquestas dudas) gran Patriarca, dixo, que con Tamar, viuda de Her su hijo, casase: era tambien hijo segundo, todo en ley natural tambien lo fundo, y en escritura, pues que fue forzoso q̄ la muger, despues del muerto esposo, y mas quando sin hijos se quedase, con el hermano suyo se casase. Luego si esto no fue contra el derecho escrito, y natural, por el provecho

comun, el Papa pudo (confieso que es verdad, y no lo dudo) en la ley eclesiastica, y humana dispensar, es verdad, es cosa llana, y quando en mi argumento no se queda,

el Papa es Vicadios, todo lo puede: pero aunque lo confieso, faltó en mi la razon, pues faltó el seso. Padezca Catalina, por christiana, por santa, por divina; sí, pues quieren los cielos hoy acabarme; sí, pues mis desvelos me ponen desta suerte en las ultimas líneas de la muerte: Catalina, perdona, si quito de tus sienes la corona, para ponerla en otras, pues el cielo, que mira tus desdichas, y tu zelo, por mayor alabanza, me dará á mi castigo, á ti venganza; pues si la pierdes tu por virtuosa, otra podrá perdella por vana, por lasciva, y ambiciosa: esta fue mi desdicha, esta mi estrella.

Sale Pasquin.

Pasq. Con una duda vengo del cargo figurifero que tengo: El que es figura doble, figura de dos yerros, de dos filos, de dos haces, cansados los estilos, debe pagar dos veces? porque he hallado un figura de á dos. *Rey.* Terrible estado! si no alcanzo el efecto que hoy espero, muero de amor; y si lo alcanzo, muero de dolor: pues ya estoy desta manera, muera de gusto, y no de pena muera; pues de qualquiera suerte voy pisando las sombras de la muerte. *Vase.*

Pasq. No quiso responderme; peligroso alcance sigue el hombre. q̄ es gracioso, pues llega en ocasion donde se enfria, quando dice una gracia, y no hay quien ria: pero á Palacio viene mucha gente, á esta puerta me conviene estar, y como vayan hoy entrando, del que fuere figura iré cobrando.

*Salen por una puerta Thomas Boleno,
y el Capitan, y por otra Carlos,
y Dionis.*

Thom. Qué querrá el Rey?

Cap. Si al Parlamento llama,
cosa grave será. *Thom.* Voló la fama,
que dice que le mueve su conciencia
una gran novedad.

Pasq. Tened paciencia,
señor Thomas Boleno,
que estas son cosas que hace Dios: con-
deno

el cabello. *Thom.* Por qué?

Pasq. No ha reparado,
que fue alazan, y es hoy rucio rodado?
pero no me responda, porque vienen
las damas, todas sus pericos tienen,
llegaré á cobrar dellas;
pero quando no, hay soplo, por ser
bellas.

*Salen las Damas, correse una cortina,
y estarán sentados el Rey, y la Reyna
con coronas, y cetro, y la Infanta sen-
tada junto á la Reyna, y Bolséo
detras del Rey, en pie.*

Carl. Ya el Rey está sentado,
con la Reyna, y la Infanta.

Thom. Qué turbado
se muestra en su semblante!

Bois. Ya tu Corte, señor, está delante.

Rey. Vasallos, deudos, y amigos,
cuyos valerosos hombros
son las basas de un Imperio,
las columnas de dos Polos:
ya sabéis que yo en el mundo
Catolico, y Religioso,
por ser obediente al Papa,
Christianísimo me nombro:
ya sabéis que vigilante
á los errores me opongo
con que nuestra fe perturba
ese prodigio, ese monstruo
de Lutero; y ya sabéis
que advertido, y cuidadoso,
(bien lo dicen mis escritos)
me llaman Enrique el docto.
Pues yo, que en tantas acciones
de las muestras que os propongo
he sido quien ha evitado
tantos errores, y asombros,
bien cierto es que no pretendo

causar nuevos alborotos
en la cristiandad, pues antes,
por escusar los estorbos
á tantos Heresiarcas,
á quien la fe causa enojos,
en aqueste Parlamento,
á que os he llamado, solo
asegurar mi conciencia
pretendo, escuchadme todos.
Catalina, vuestra Reyna,
(aquí turbado, y dudoso,
hablen antes, que las voces,
las lagrimas en los ojos)
Catalina, nuevo exemplo
de virtud (que mas dichoso,
que por Rey de dos Imperios,
me tengo, por ser su esposo)
fue de mi hermano muger,
esto á todos es notorio;
y así, conmigo no pudo
ser válido el matrimonio.
Y viendo que yo no estoy
casado con ella, pongo
en libertad mi conciencia
(sabe el cielo si lo lloro)
con apartarla de mi;
y así, ahora la despojo
del Imperio, y á sus manos
quito el cetro, y laurel de oro,
porque no siendo mi esposa,
está en su poder impropio.
Esto es ser cesar christiano,
pues á una muger que adoro
mas, que á mi; pues á una *salva*
de mis estados depongo:
Sabe el cielo si sintiera
apartarme de mi propio
tanto; pero donde es ley,
es obedecer forzoso.
La Infanta Doña Maria,
verde rama deste tronco,
mi sucesion asegura;
y así, aunque es de matrimonio
disuelto, Princesa queda,
tal la juro, y reconozco.
Y tu, Catalina, véte
en hado tan riguroso,
donde llores tu fortuna,
y des á la envidia asombros.
Carlos Quinto es tu sobrino,
véte á España, ó con piadoso

zelo vive en un Convento,
que es á tus costumbres propio,
que yo, triste, y condolido
de un acto tan lastimoso,
no puedo verte, porque
tus fortunas siento, y lloro.

Y el vasallo, que sintiere
mal, advierta temeroso,
que le quitaré al instante
la cabeza de los hombros.

Reyn. Escucha, señor, si puedo
hablar, que el ayre, medroso
de tus preceptos, parece
que se niega á mis sollozos;
y yo, por obedecerte,
leyes á mi lengua pongo,
con mis lagrimas me anego,
con mis suspiros me ahogo.
Mi Enrique, mi Rey, mi dueño,
mi señor, mi dulce esposo
(que este nombre entre los dos,
como á Sacramento adoro)
no siento ver á mis plantas
la corona, y cetro de oro,
depuesta de mis estados,
está seca, y aquél roto.
No siento que de tu Imperio
trofeos del ambicioso
me aparten, pues de la muerte
serán caducos despojos:
siento verme sin tu gracia,
siento verte con enojos,
y haberte dado ocasion
á extremos tan rigurosos:
y si no, para saber
qual destas desdichas lloro,
ponme en obscura prision,
donde los rayos hermosos
del sol me nieguen sus luces:
llevame á lo mas remoto
del mundo, donde entre fieras,
y en un monte, duros troncos
me escuchen, ó ya en el mar
entre nevados escollos
desnudas peñas habite;
pues ya en unos, ó ya en otros,
viviré pobre, y contenta,
como sepa que mis ojos
están, señor, en tu gracia,
que pueda llamarte esposo.
Y quando quiera mi amor,

que por darte gusto en todo
no sienta el estar sin ti,
(qué de imposibles propongo!)
cómo dexaré, señor,
de sentir el peligroso
extremo en que vives, siendo
causa á nuevos alborotos?
Tu, Christianisimo Rey,
que prudente, y religioso
las columnas de la Iglesia
traxiste sobre tus hombros:
Tu, que sabio confundiste
con estudios cuidadosos
á Lutero, pones duda
sobre los rayos de Apolo?
Menos sé, que tu, señor,
mas quando las cosas toco
de la fe, y su religion,
creo, cerrados los ojos,
que el peregrino en el mar
fin tuviera lastimoso,
si el gobierno de la nave
tiranizara al piloto.
Las cismas, y los errores,
con mascarás de piadosos
se introducen, pero luego
se van quitando el embozo.
Mira no vayas, señor,
deslizando poco á poco,
porque el volver sobre ti
será mas dificultoso.
El Pontífice Dios es,
pues si Dios lo puede todo,
no hay duda, todo lo pudo,
esto sé, y esto conozco.
Para él apelo, y á Roma,
arrastrando con los ojos,
partiré peregrinando,
á pedir justicia solo;
y así, aunque á España pudiera
irme, á donde el vitorioso
Carlos me diera su amparo,
ni le pido, ni le invoco,
por no pedirle venganza
contra ti, pues s' animoso
solicitará vengarme,
mi pecho, mi pecho propio
fuera tu escudo, y en él
deshicieran los enojos
golpes del templado acero,
iras del ardiente plomo.

La Cisma de Inglaterra.

Irme á un Convento, señor,
por Religiosa, tampoco;
porque si yo estoy casada,
en vano otro estado tomo;
y así, en Palacio he de estar,
á vuestros umbrales propios,
y sabrán, muriendo en ellos,
que os estimo, y reconozco
por mi dueño, por mi bien,
por mi Rey, y por mi esposo.

*Vuelve el Rey la espalda, y se va con
Bolséo poco á poco.*

Las espaldas me volveis?
No merezco vuestro rostro?
aunque, si he de verle airado,
por mejor partido escojo
no miraros; muera yo,
y vos no tengais enojos.
Pusose el sol (ay de mi!)
tinieblas, y sombras toco.

Carl. No he visto en toda mi vida
teatro tan lastimoso.

Cap. Qué tiranía!

Vase.

Thom. Qué agravio!

Dion. Qué maravilla!

Carl. Qué asombro!

Volveré á Francia con esto,
que no siendo el matrimonio
legítimo, no querrá
mi Príncipe ser esposo
de Maria; á Francia voy,
y acabados los enojos
del Rey, vendré luego adonde
celebre mi desposorio.

Vanse Carlos, y Dionis.

Reyn. Maria! *Inf.* Señora! *Reyn.* Dame
el postrer abrazo. *Inf.* Como
podrá hablaros quien os pierde?
Sirvan de lengua los ojos.

*Estando abrazadas, sale Bolséo, y aparta
la Infanta.*

Bols. El Rey, señora, os espera.

Reyn. Aun no aguardareis un poco?

Así, tirano cruel,
la vid desasis del olmo?
así del mar de mi llanto
sacais ese breve arroyo?

Hija, á Dios. *Inf.* Señora, á Dios.

Reyn. Hagate el cielo piadoso
mas dichosa, que á tu madre:

Cardenal, por Dios, que es sólo

Juez supremo, os ruego, y pi
(ved que en la tierra me pongo
que advirtais, que aconsejeis
bien al Rey. *Bols.* El Rey es docto
él se aconseja consigo,
y con él yo puedo poco;
perdonadme, que este gusto
os quito. *Vase con la Infanta.*

Reyn. Yo os lo perdono,
aunque veo que el cordero
va entre las manos del lobo.
Boleno, pues que las canas
son el freno de los mozos,
decid al Rey quanto yerra.

Thom. El Rey es sabio, y conoce
la razon; mas no me atrevo
á su espíritu furioso:

Dios os consuele, que así
á riesgo mi vida pongo. *Vase.*

Reyn. Ana, pues que la hermosura
en los oídos mas sordos
halló piedad, id al Rey,
y en discursos amorosos
habladle en mi, y de mi parte
estos suspiros que arrojo
le llevad; decid que en llanto
un mar de lagrimas formo. *Vase Ana.*
En fin; qué todos me dexan?
qué me desamparan todos?

La magestad vive ya
tan sin aplausos, y adornos?
Aun no tengo á quien quejarme,
que es el consuelo que solo
á un desdichado le queda?

Marg. Yo, que tus desdichas oigo,
quedo á llorarlas contigo:
mi vida, señora, pongo
á tus pies, esta te ofrezco,
que espero un nombre famoso,
quando por Dios, y por ti
muera Margarita Polo:
Donde iremos? *Reyn.* A un castillo.
Ay Palacio proceloso,
mar de engaños, y desdichas,
atahúd con paños de oro,
boveda donde se guarda
la magestad vuelta en polvo,
ay entierro para vivos,
ay Corte, ay Imperio todo,
Dios mire por ti, ay Enrique,
el cielo te abra los ojos.

JORNADA TERCERA.

*Salen Carlos, y Dionis.**Carl.* Qué me dices? *Dion.* Lo que pasa.

Carl. Bolena en tan breve tiempo se mudó? mas qué me espanta, si son de muger efectos? Fui á Francia, y á mi Rey dixe las mudanzas, los extremos, sediciones, y alborotos de Enrique, y mandó al momento que no se tratase mas de la Infanta: en este tiempo murió mi padre, yo triste, y alegre en un punto, viendo ya mia mi libertad, el tratado casamiento dixe al Rey, dióme licencia, despedí me de mis deudos, todos contentos de verme de tantas venturas dueño; venia por los caminos en alas de mis deseos: ó quantas veces, Dionis, me pareció torpe el viento! Qué alegre me imaginaba en sus brazos! Qué contento pensé, que me recibiera Ana agradecida en ellos! Y está casada. *Dion.* Despues que tu dexaste revuelto con el repudio infeliz todo este christiano Imperio, con Ana Bolena el Rey se desposó de secreto, que dicen que enamorado hizo aquel notable extremo, que de Catalina santa vimos en el Parlamento; á todo esto el Reyno estaba en bandos, y á todo esto el Rey vive con Bolena, la Reyna, firme en su intento, está en un pobre castillo, junto á Londres, padeciendo mil desdichas, esto pasa, señor, en tan breve tiempo, no hav sino tener paciencia, y volverte á Francia luego, porque hoy en Londres estás

á mil peligros expuesto.

Carl. Fuerza será que me vuelva, Dionis, si ya no es que quedo muerto en Londres á las manos de mi amor, ó de mis zelos: mas antes que á Francia vaya, veré á la Reyna, resuelto estoy, con ella he de hablar, y dénme mil muertes luego; mas quien á Palacio viene con tanto acompañamiento?

Dion. Ya su vanidad nos dice, que es el Cardenal Bolséo.

Carl. Dexale, vénte conmigo, contaréte como pienso hablar á Bolena. *Dion.* Mira tu peligro. *Carl.* Ya le veo, mas, Dionis, no me aconsejes, que mi loco pensamiento en esta ocasion no está para admitir tus consejos. *Vase.*

Sale Bolséo arrojando á unos Soldados, que traen memoriales, y Pasquin.

Bols. Qué cansados memoriales! dexadme ya, que no puedo sufriros, nadie me siga.

Sold. 1. Qué tiranía! *Sold. 2.* Los cielos me den venganza de ti.

Sold. 1. Qué cruel! — *Vase.*

Sold. 2. Y qué soberbio! *Vase.*

Pasq. A mi, señor Cardenal?

Bols. Pasquin, qué hay de nuevo?

Pasq. Vengo tan elevado, y absorto, como admirado, y suspenso, de una cosa que hoy he visto.

Bols. Pues qué has visto?

Pasq. Vuestro entierro.

O qué gran capilla haceis! para un paxaro pequeño muy grande jaula es aquella; mas no sabeis lo que pienso? que no os habeis de enterrar vos en ella. *Bols.* Loco, necio, melicioso, calla, y mira lo que te mando, al momento sal de Palacio, Pasquin, no entres en él. *Pasq.* Esto es hecho.

Vase, y sale Ana Bolena.

Bols. Vuestra Magestad, señora, me dé sus pies. *Ana.* Levantad.

Bols.

La Cisma de Inglaterra.

Bols. Ya que vuestra Magestad de los rayos del sol dora la frente, pedirla quiero una merced. *Ana.* Pues qué habrá que pueda negaros? Ya saber vuestro gusto espero, Cardenal. *Bols.* La presidencia del Reyno en aqueste dia al Rey pedirle queria; y siendo en vuestra presencia, si ayudais mi pretension, tendrá efecto. *Ana.* No tendrá, que la tengo dada ya: sin saber vuestra intencion, á mi padre se la di.

Bols. Yo, señora, no creyera, que tu Magestad la diera, sin saber antes de mi si la queria. *Ana.* Por qué?

Bols. Porque mi pecho entendió, que estaba mas cerca yo, que tu padre; pues si él fue quien de muger te dió el sér, yo el de Reyna; y así, estás obligada, lo que vas de ser Reyna á ser muger. Pero vuestra Magestad con mayor cuidado advierta, que no se cerró la puerta por donde entró esa deidad; y que el mismo que la abrió para una Reyna tirana, abrirla podrá mañana á quien por ella salió: pues quien á la tirania halló paso, claro está que mas franco le hallará á la justicia otro dia. *Vase.*

Ana. O qué cosa tan pesada, en la gloria conseguida, es quedar agradecida una muger, y obligada! porque á quien no causa enfado cada punto, cada instante ver un acreedor delante de las glorias de su estado? Muera *Bolséo*, tirana me llaman, ingrata soy, quien la puerta me abrió hoy, podrá cerrarla mañana? pues no pueda, esto ha de ser,

firme en mi venganza estoy, derr. ben mis manos hoy á quien me levantó ayer.

Salte el Rey.

Rey. Esta carta recibí de Catalina, y sin vella, quise, *Ana* hermosa, traella, para entregartela á ti; abre la tu, que es razon que mi amor, y obediencia te pidan esta licencia: quejas inutiles son de una muger despreciada.

Ana. Para qué quieres que vea cosa que lastima sea? no solo que esté cerrada deseo, sino tambien que la leas, y respondas á ella, y que correspondas á la piedad; porque es bien que se atienda á lo que ha sido, pues no perdió, con el sér, haber sido tu muger, y mi Reyna. *Rey* Agradecido á esa piedad soberana, te rindo mi pecho fiel; qué digan que eres cruel, siendo tan afable, *Ana*? Tanto estimo lo que has hecho, que por tu gusto este dia saldrá la Infanta Maria de Palacio, y de mi pecho: con su triste madre viva, con la respuesta verás que la envio, pues me das licencia de que la escriba.

Ana. Sí, yo la doy, como vea la carta, para saber que la escribes. *Rey* Qué ha de ser sino un engaño, que sea alivio á un pecho tan lleno de desdichas. *Ana.* Yo veré la carta, y será porque en ella ponga veneno; y agradecida, señor, á la merced de enviar á la Infanta, os quiero dar los brazos; pero ma, or mi gusto, y el vuestro fuera, si en aqueste mismo dia otro, aun antes que Maria,

De Don Pedro Calderon de la Barca.

de vuestro pecho saliera.

Rey. A quien podré reservar,

si á mi hija desterré

de mi? prosigue quien fue

quien á ti te pudo dar

ocasion? Ana. El que llegó

á hablarme tan libremente,

y sin respeto. Rey. Derento,

hombre humano se atrevió

al sol mismo? desleal

hubo, que con vil efeto

á ti te perdió el respeto?

tal escucho! qué oigo tal!

Saber su nombre deseo:

qué dudas? prosigue pues.

Ana. Temo decirte que es.

Rey. Quien? Ana. El Cardenal Bolséo.

Rey. Qué Bolséo se atrevió

á ti, y quejosa te ofreces?

pues si ya tu le aborreces,

no podré quererle yo:

véte, no te vean conmigo,

y cree que hoy será Bolséo

de su vanidad trofeo.

Ana. Beso tus pies. Si consigo

las tres cosas que intenté,

las tres muertes que emprendí,

dichosa diré que fuí;

y mas dichosa seré,

si qual mi pecho imagina,

en el Imperio me veo

sin el Cardenal Bolséo,

y la Reyna Católica.

Salte Pasquin.

Pasq. Podré llegar hasta aqui,

sin tener licencia, yo?

Rey. Quien á ti te la negó?

Pasq. Quien te la negará á ti,

como á el se le antojára;

pues si el Cardenal quisiera,

de aquella misma manera,

que á mi, á ti te desterrára.

Salen los dos Soldados.

Sold. 1. Tu, señor, eres mi Rey,

si á ti, señor, te serví,

poniendo á riesgo por ti

la misma vida; qué ley

hay para que al Cardenal

acuda, y que él me dilate

mis pretenciones, y trate,

siendo tu soldado, mal?

Salte el Cardenal Bolséo, y viendo á los Soldados, se pone muy airado.

Bols. Qué es esto, no he dicho ya que ninguno entre hasta aqui? guardanse, y cumplense asi mis ordenes?

Rey. Bien está, *Muy severo.* Cardenal; basta, Bolséo.

Bols. Como solo he procurado escusarte del enfado, que mendigos. Rey. Yo lo creo, y mejor lo escusará, remediando su porfia, la hacienda que tenéis mia; no sois Cancelario ya.

Vuestros bienes, grangeados con codicia, y ambicion, no los gozareis, que son de aquesos pobres Soldados: á saquear podreis ir sus casas. *A los Soldados.*

Bols. Pues que me dexas entre lagrimas, y quejas, para que pueda vivir?

Rey. Aunque os pudiera quitar vida, que es tan atrevida, quiero dexaros la vida, por dexaros mas pesar.

Vivid, morid, que es penoso estado llegarse á ver un aváro sin poder, y sin mando un ambicioso. *Vase.* Sold. 1. Llegó el deseado efeto, que mi suerte pretendió.

Vase haciendo burla.

Bols. Apenas este me vió, y sin temor, ni respeto pasa delante de mi!

Sold. 2. Solo este dia esperé, castigo del cielo fue. *Vase.*

Bols. Qué estos me traten asi! llegue de mi vida el fin, porque sirva de escarmiento al ambicioso. Pasq. Al momento sal de Palacio, Pasquin, no entres en él mas: á fe; que todo mando se acaba. *Vase.*

Bols. Esto solo me faltaba, un soplo mi vida fue. Ay dudosa astrologia, y qué bien me preveniste!

La Cisma de Inglaterra.

qué con tiempo me dixiste
el que una muger sería
mi destruicion! Ay Bulena!
por engrandecerte á ti
sobre las nubes, caí
al abismo de mi pena.

Plegue á Dios, que pues ingrata
mi infame muerte deseas,
que como me veo te veas,
muera asi quien asi mata.

Y pues al cielo le plugo
darme fin tan lastimoso,
á ti te mate tu esposo
á las manos de un verdugo. *Vase.*

Salen la Reyna Catalina, y Margarita.

Marg. Divierte aqueza pasion
en estos campos, señora,
sal á ver la blanca aurora,
que la torre no es prision,
pues nunca della saliste.

Reyn. Mal dixiste,
que á un triste solo consuela,
Margarita, el estar triste.

Marg. Esta cadena te envia
mi tio Reynaldo Polo
con grande secreto. *Reyn.* A él solo
debe la tristeza mia
su alegría;
pues solamente á los dos
debo tanta caridad.

Marg. Voluntad
muestra, como pobre. *Reyn.* Dios
os pague tanta piedad:
y en tanto que estos claevels,
matizo entre aquestas rosas
apacibles, y amorosas,
dime aquel tono que sueles.

Marg. Qué consueles
tu llanto, y tus penas hoy
con aquella letra? *Reyn.* Sí,
porque se escribió por mi,
pues en tal estado estoy,
que ayer maravilla fui,
y yo sombra mia aun no soy.

Margarita canta.

Marg. Aprended, flores, de mi
lo que va de ayer á hoy,
que ayer maravilla fui,
y yo sombra mia aun no soy.

*Estando cantando, sale Bolséo vestido
pobremente, como oyendo la voz.*

Bols. Qué maravilla fui,
y hoy sombra mia aun no soy.
Siguiendo el acento voy
desta dulce voz que oi
pues que asi

de los ecos el rumor
arrebató mi sentido,
que en mi ha sido
un relox despertador
de mi sueño, y de mi olvido.

Vuelve con voz homicida,
Serrana hermosa, á cantar;
vuelve, y vuelve á señalar
los instantes de mi vida,
que perdida

huye de mi. *Marg.* Gente viene

Reyn. Cubre el rostro.

Marg. A lo que creo,
este es Bolséo.

Reyn. Novedad el verle tiene,
saber la causa deseo.

Bols. Bellas Serranas, si han sido
vuestros divinos despojos
tan dulces para los ojos,
como son para el oido,
hoy os pido

que á un peregrino ampareis,
tan pobre, y tan desdichado,
que ha llegado

á pedirnos que le deis
menos de lo que ha dexado.

Hoy limosna á pedir llega,
quien ayer la pudo dar
quien escapado del mar,
en vuestro arroyo se anega;
una luz ciega,

á quien el sol le vió asi,
enigmas confusas soy
tal estoy,

que podreis cantar de mi,
que ayer maravilla fui,
y hoy sombra mia aun no soy.

Reyn. Disimula, Margarita:
quien te derribó?

Bols. Una ingrata.

Marg. Muera asi, quien asi mata.

Reyn. Si tu muerte solicita,
si te quita

tu hacienda, causa la obliga
á tal furia, á tal desden.

Bols. Antes bien

pien.

pienso que Dios me castiga,
solo porque la hice bien.
Reyn. Hicierasle tu á quien fuera
agradecida. *Bols.* Sospecho,
que si bien hubiera hecho
á otra persona, tuviera
en pena fiera
el sentimiento doblado;
pues en la suerte que sigo,
advierdo, y digo,
que á tener otro obligado,
ya tuviera otro enemigo.
Reyn. Qué á tal extremo has llegado?
Bols. Qué mas te puede decir
quien ha menester pedir,
que es el mas humilde estado?
Reyn. Tu has hallado
en mi remedio felice,
y yo hallé consuelo en ti,
pues que vi
un hombre tan infelice,
que me ha menester á mi.
Bols. Con-uelo te da mi pena?
Reyn. Sí, pues aunque pobre quedo,
á ti remediarte puedo:
toma, toma esa cadena.
Bols. Sí, qual liberal, el cielo
te hizo piadosa, que es mas,
ya que el remedio me das
no me niegues el consuelo,
y en el suelo
tendrás dos piadosos nombres.
Reyn. Pues el mio saber quieres,
si tu eres
el infeliz de los hombres,
yo lo soy de las mugeres.
La vida, y alma te diera,
por consolarte, Bolséo:
conocesme?
Bols. Ya en ti veo
la piedad mas verdadera,
que venera
todo el orbe: ó quanto yerra
el que bien hace! repara
si es cosa clara
pues Bolena me destierra,
y Catalina me ampara.
Marg. Señora, gente de guarda
se va llegando hasta aqui.
Bols. Sin duda vienen tras mi,
y a a qui el temor me acobarda:

por mi vienen, si me alcanza
su furor, me dará muerte;
pues acabe desta suerte,
y no logren su esperanza;
mi venganza
yo mismo la he de tomar,
que no han de triunfar de mi,
desde allí
despeñado he de acabar,
y muera como viví. *Vase.*
Salen el Capitan, la Infanta y Soldados.
Cap. El Rey, mi señor te envia
de su Corte desterrada,
del cetro desheredada
á la Princesa Maria.
Inf. Qué alegría
mayor pudo en tales plazos
darme mi padre cruel?
pues fiel,
como yo viva en tus brazos,
qué importan cetro, y laurel?
Reyn. Pierda yo cetro, y corona,
pierda al mundo, y viva aqui,
donde no te pierda á ti:
cómo está el Rey? *Cap.* Bien te abona
tu virtud, esta te envia
en respuesta. *Reyn.* Muerta estoy,
pues en albricias no doy
la vida á tanta alegría:
que el ver merecí en mi mano
carta del Rey, mi señor?
ay dicha, ay gloria mayor,
ay favor tan soberano!
Decidle á Enrique, á mi bien,
á mi señor, á mi esposo,
quanto mi pecho amoroso
estima tan alto bien
que estoy tan agradecida
y tan contenta en extremo,
que hoy aqueste gusto temo
que me ha de costar la vida. *Vanse.*
Sale el Rey.
Rey. El pecho de un alevoso
qué inquieto, y confuso vive!
qué de sospechas le cercan
qué de temores le rinden!
Deseoso de saber
como en mi Corte se admiten
las novedades, pretendo,
hecho argos, hecho lince,
escuchar lo que de mi

La Cisma de Inglaterra.

en el Palacio se dice desde aquí suelo escuchar, de cuyos efectos vine á conocer qué vasallos, ó me niegan, ó me siguen.

Retírase al paño, y salen Carlos, Thomas Boleno, y Dionis.

Carl. De todo os doy parabienes.

Thom. Y todo es de quien os sirve como amigo. *Carl.* De mi Rey ofendido, vengo á Enrique á que en su Corte me ampare.

Dion. O qué bien la causa finge de haber vuelto!

Salen Ana, y Semeyra.

Thom. Esta es la Reyna.

Carl. Dexa que á tus pies se humille un nuevo vasallo tuyo, que ahora ha llegado á servirte; dame tu mano, y diré, que por ella sola vine; á tus pies llevo á ampararme, donde justicia te pide mi valor de cierto agravio que me hizo el Rey.

Dion. Qué bien finge!

Ana. Agravio el Rey? *Carl.* Si señora.

Ana. Y qué fue?

Carl. En mi ausencia triste me quitó lo que era mío.

Ana. Ya sé que por mí lo dice: *ap.* qué os quitó? *Carl.* Una fortaleza, al parecer, invencible; pero al fin quedó por suya.

Ana. No hay muralla que no humille la Magestad. *Carl.* Es verdad, son Reyes, todo lo rinden.

Ana. Era vuestra? *Carl.* La tenia yo por posesion felice, y como dueño pensaba verla en mi poder humilde; pero al fin todo se muda.

Ana. Por mí os juro, y por Enrique, de satisfaceros hoy, si es que vuestro agravio pide satisfaccion. *Carl.* No la tiene.

Ana. Por qué, Carlos?

Carl. No es posible.

Ana. Semeyra! Sem Señora? *Ana.* Baxen Musicos á los jardines, que ya voy: el Rey espera,

Boleno. *Thom.* Y yo iré á servir que es obligacion. *Ana.* Y yo en aquesta quadra quise quedar sola, para hablarte, Carlos, y para decirte, que no es la satisfaccion de aquel agravio imposible. Si un Rey me quiere, si un Rey me adora, si un Rey me sirve, qué resistencia tuviera una muger? *Carl.* Qué me dices si me dixeras. *Rey.* Qué oigo?

Carl. Tu te ausentaste, y te fuiste culpate á ti, pues no hay muger, en ausencia, firme, dixeras bien; pero el Rey no es disculpa, que no rinde el poder la voluntad, porque esta siempre fue libre; toma esos falsos papeles, toma aquellas prendas viles, que en mi poder estan mal, quando huyendo como Ulises, pienso cerrar los oidos á los encantos de Circe: mas no me quejo (ay triste!) eres muger, y como tal hiciste

Dale los papeles, y vase con Dionis.

Ana. Espera, Carlos, detente, (ay de mí) oprimida, y libre entre el amor, y el respeto el alma dudosa vive.

Sal el Rey de donde estaba escondido.

Rey. Qué es esto que escucho, qué es posible, qué es posible, que pasen por mí en un punto tantas desdichas? terrible aprehension, fiera sospecha, suerte injusta, hado infelice, yo engañado? ageno dueño lo fue de aquella que hoy miro los rayos del sol: qué mucho? era sol, llegó su eclipse.

Este papel se cayó, Alzale. entre aquellos; quien resiste tanto dolor? letra es suya.

Vos sois, Carlos, y prosigue, mi dueño: tal pronuncié? tiernos amores le escribe? mas qué mucho que le escriba muger que á mis ojos dice, *en*

De Don Pedro Calderon de la Barca.

entre el amor y el respeto
el alma dudosa vive?
Pues no haya duda en mi fama,
ella dude, y yo confirme:
Ha de mi guarda?

Sale el Capitan.

Cap. Señor?

Rey. Sin el respeto que pide
la Magestad, á la Reyna,
á la Reyna? qué mal dixel
á esa muger, á esa fiera,
ciego encanto, falsa esfinge,
á ese basilisco, á ese
aspid, á ese airado tigre,
á esa Bolena prended,
y en el castillo invencible
de Londres, que del Palacio
está en frente, en noche triste
viva presa, y al Francés,
que fue Embaxador y libre
está en Palacio, tambien.
El alma dudosa vive
entre el temor, y el respeto?
La que duda, ya concibe
la ofensa, y en esta parte
basta que se imagine;
y muger que á dudar llega,
quando, quando se resiste?
Ay Bolena! desde el centro
te levantaste, y subiste
á coronarte de nubes;
mas qué violento está firme?

Sale Thomas Boleno.

Thom. Tu, señor, voces al viento?
grande mal es el que rinde
la Magestad. *Rey.* Ay Boleno!
tu eres prudente, tu riges
mi Imperio, tu le gobiernas,
mi Presidente te hice,
guardar me debes justicia;
hoy he de ver como mides
la piedad con el rigor.

Thom. Ocioso es el prevenirme
con tantos extremos; juro
á los cielos, que adminstre
justicia en mi propia sangre,
tan limpia desde su origen.

Rey. Pues esa palabra acepto,
toma, toma, y no examines
mas testigo.

Dale el papel.

Thom. Aunque pudiera,

como padre en fin, rendirme
á la pasion, no pretendo,
sino que el mundo publique,
que he sido juez, y no padre:
libre estoy, quedaré libre,
lavaré en mi misma sangre
las manos.

Salen Ana Bolena, el Capitan, y Soldados.

Ana. Villanos viles,
vive Dios, que en vuestro pecho
hoy mi furor examine:
yo presa? quien en el mundo
pudo atrevido medirse
con mi poder, y mi mano?

Cap. Orden es del Rey, él dice
que te prendan. *Ana.* Si él me escucha,
él lo dirá: tu, invencible
Cesar, me mandas prender?

Rey. Yo lo mando. *Ana.* Quien resiste
á tus preceptos? Yo estov
siempre á tus plantas humilde,
en ellas pondré la boca;
mas qué causas hay que obliguen
á este extremo? *Rey.* Tu las sabes,
y mi voz no las repite,
hasta que ofensa, y castigo
con tu muerte se publiquen. *Vase.*

Ana. Aquí dió fin mi fortuna,
aquí los triunfos sublimes,
aquí las doradas glorias,
aquí las honras insignes.

Ay fortuna! lo que al mundo,
sin sazón, sin tiempo, diste
rosadas hojas; qué importa
que á sus giros ilumine
el sol tus flores, si luego
airados vientos embisten,
y hechos cadaver del campo
tus destroncados matices,
aves sin alma, en el viento
fueron despojos sutiles?

Thom. Id con ella, y ese orden
se execute. *Cap.* Como dices
se cumplirá. *Vase.*

Sale el Rey.

Rey. Ay discurso,
qué me atormentas, y afliges?
ilusion, que me amenazas?
temor, por qué me persigues?
Tantos enemigos juntos
á solo un pecho le embisten!

La Cisma de Inglaterra.

Socorred, señor, piadoso,
al hombre mas infelice,
qué verá el mundo en sus tornos,
aunque eternamente giren.

Quedase un poco suspenso.

Ya que me inspirais, presumo,
mucho aliento con que alivie
mis ansias, si yo le admito,
pues comenzais, concludle.
Que vuelva con Catalina,
me decis: bien se permite,
buen consejo, mas el cielo
quando le dió malo, Enrique?
Ea, traiganme á mi esposa
verdadera, á quien humilde
pediré, que pida á Dios,
que con su piedad me mire:
Ola, guarda?

Salen la Infanta, y Margarita con luto.

Inf. Aunque mi vida
ponga á riesgo, he de pedirle
justicia á mi padre el Rey.
A tus pies, invicto Enrique,
y no como hija tuya,
sino como la mas triste
muger, te pido justicia.

Rey. Por qué negro luto vistes?
murió Catalina? *Inf.* Sí,
trabajos fueron posibles
á deshacer una vida
tan santa, y vengo á pedirte
venganza: de aquesos pies
no he de levantarme humilde,
hasta que me la concedas,
ó que la mia me quites:
justicia, señor, justicia.

Rey. Ay de mi! ya el alma vive
en mejor imperio: ha, cielos,
qué mal hice! qué mal hice!
Mas si no tengo remedio,
de qué sirve arrepentirme?
de qué sirven desengaños?
y deseos de qué sirven,
si está cerrada la puerta?
Yo negar al Papa quise
la potestad, yo usurpé
de la Iglesia un increíble
tesoro, tanto, que es ya
restitucion imposible.
Si á los Grandes hoy les quito
las rentas, y á los que hoy viven

libres, les vuelvo á poner
leyes, haré que apelliden
libertad: Angel hermoso,
que en trono de luz asistes,
y en tu venturosa muerte
martir generosa fuiste,
dame favor, dame ayuda,
pues ya quiero arrepentirme;
pero es muy tarde, no puedo,
qué mal hice! qué mal hice!

Hablando con la Infanta.

Tu serás de Inglaterra
Reyna; y porque se confirme,
hoy te ha de jurar el Reyno,
para que en ti resuciten
de tu siempre santa madre
memorias que lo acrediten.
Y casaréte en España
con el Segundo Felipe,
hijo de Carlos, honor
de los Flamencos paises;
y daréte la venganza
de la Jezabel que pides.
Porque tu coronacion
tenga principios felices,
llamen á la jura el Reyno.

Inf. En el dia que tan triste
estás, señor, y lo estoy,
no será bien que me obligues
á tan festivas acciones,
como los aplausos piden:
otro dia podrá ser.

Rey. Hoy ha de ser, no repliques,
que ya que á tu madre no
pude, aunque tanto la quise,
restituirla en su Reyno,
quiero en él restituírte:
para ella será la gloria,
quando del cielo lo mire,
y para Bolena horror,
si ya en el mayor no asiste:
véte, y vistete de gala.

Inf. Con obedecerte, dice
mi humildad, que es ley tu gusto.

Rey. Qué mal hice! qué mal hice!
Vase la Infanta, y sale Thomas Boleno.

Thom. Ya hice lo que mandaste.
Rey. Callad, mirad, prevenidme,
ya me entendeis, á la jura
lo necesario. *Thom.* Si hice
lo mas, en lo que es lo menos.

cómo podré no servirte?

Rey. Cómo tengo de mirar,
pues no verlo es imposible,
el mas funesto teatro,
y espectáculo mas triste,
que del exordio del mundo
á su periodo mire
en todo el globo inferior
el sol, de sus orbes lince?

Tocan dentro.

Ya la seña de la jura
hacen, quiero prevenirme
á disimularme afable,
á consolado fingirme.
Aqui, valor, ayudadme,
aqui, valor, permitidme
que muestre aqui del que tuve
alguna seña visible.

Ayuda aqui, poderoso
señor, que el baxel va á pique:
en qué pielagos navega
de confusiones Enrique! *Vase.*

Tocan chirimias, y clarines, y salen á la jura los que pudieren, y el Rey, y la Infanta, que suben en un trono, á cuyos pies, en lugar de almobada, ha de estar el cuerpo de Ana Bolena, cubierto con un tafetan, y en estando sentados, la descubren.

Inf. Qué bien vuestra Magestad
satisfizo mis ofensas,
pues que me ha puesto á los pies
quien pensó ser mi cabeza!
con tan alegres principios
mis dichas serán eternas,
gloriosos triunfos me aguardan,
triunfantes glorias me esperan.

Cap. El Christianísimo Enrique,
á quien la Corona Inglesa,
con ser tan grande, le viene
á sus meritos pequeña,
para dar satisfaccion
al vulgo, monstruo que piensa
que la Reyna Catalina
no fue legitima Reyna:
hoy á Maria su hija,
Infanta, y señora nuestra,
unica heredera suya,
quiere jurarla Princesa.
Para cuya accion heroyca,
los Grandes de Inglaterra,

y Titulados, á Londres
los conduce su obediencia;
y manda, como Rey suyo,
como universal Cabeza
en entrambos fueros, que
al juramento procedan.

Asi lo obedecen todos?

Tod. Sí obedecemos. Cap. Su Alteza
ha de jurar de cumplir
su obligacion, que es aquesta:
Que ha de conservar en paz
sus vasallos, aunque sea
á costa de su descanso,
obligacion de quien reyna.
Que á nadie ha de compeler
con alteraciones nuevas,
en materia de costumbres,
á la extirpacion de sectas;
con Roma, y con su Prelado,
para escusar diferencias,
si quiere proceder bien,
como su padre proceda.
No ha de quitar á los legos
las eclesiasticas rentas,
ni ha de presumir, que es robo
quitarselas á la Iglesia.
Si esto vuestra Alteza jura
cumplir, toda la Nobleza
Princesa la jurará.

Inf. Pues no quiero ser Princesa:
vuestra Magestad, señor,
este juramento ordena
que haga? Rey. El Reyno lo pide,
y no pide cosa nueva.

Inf. Si el Reyno piensa de mí
que he de jurarlo, mal piensa,
quándo de mil Reynos juntos
imperios me prometiera.
Y pues vuestra Magestad
sabe la verdad, no quiera
que por razones de estado
la ley de Dios se previerta.
Quien los siete Sacramentos
escribió con excelencia
tan grande, que los mas doctos
como milagro veneran:
Quien la inobediencia al Papa
condenó de tal manera,
que al herege mas sofista
concluyen sus consecuencias:
Quien de ella escribió tan alto,
que

La Cisma de Inglaterra.

que confundió la protervia
del sacrilego Lutero,
aquella Alemana bestia,
hoy ha de contradecirla?

Rey. Dices verdad, mas ya es fuerza
por mi opiaion: pobre Enrique,
qué de daños que te esperan! *ap.*
Maria, moza, y muger
sois, y la poca experiencia
os hace hablar de ese modo;
tocareis las conveniencias,
y vereis lo que os importa.

Inf. Lo que importa es, que á la Iglesia
humildes obedezcamos,
y yo, postrada por tierra,
la obedezco, renunciando
quantas humanas promesas
me ofrezcan, si ha de costarme
negar la ley verdadera.

Rey. No se niega aqui la ley,
algunos preceptos de ella
sí. **Inf.** Pues quien en uno falta,
á todos los hace ofensa.

Marg. O Católica señora,
vivas edades eternas!

Tbem. Vuestra Magestad modére
el pensamiento á su Alteza,
porque no la jura el Reyno.

Inf. Hará muy bien; porque crea,
que al que me jure y faltáre

á lo que mi ley profesa,
si no le quemáre vivo,
será porque se arrepienta.

Rey. Efimeras de la edad
de Maria son aquestas,
ella es cuerda, y sabrá bien
moderarse, como cuerda.
El Reyno puede jurarla,
y si, quando llegue á Reyna,
no fuere del Reyno á gusto,
depongala Inglaterra:

callad, y disimulad, *A la Infanta*
que tiempo vendrá, en que pueda
ese zelo executarse,
ser incendio esa centella.

Cap. Quiere el Reyno hacer la jura

Tod. Sí, pues nuestro Rey lo ordena

Thom. Con las condiciones dichas.

Inf. Yo la recibo sin ellas.

Tocan cbirimias, y besan la mano, con
las ceremonias ordinarias.

Rey. Ya sois Princesa de Walta
jurada, ya Londres muestra
en sus aplausos su gusto.

Tod. Viva, viva la Princesa
muchos años.

Inf. Dios os guarde.

Cap. Y aqui acaba la Comedia
del docto ignorante Enrique,
y muerte de Ana Bolena.

FIN.

Con Licencia. BARCELONA. POR FRANCISCO SURIA Y BURGADA, Impresor,
calle de la Paja.

A costas de la Compañia.